

## Comitato „No alla criminalizzazione di presunti viaggiatori clandestini“

Ai sensi dell'articolo 20a della nuova legge federale sul trasporto di viaggiatori ora le imprese di trasporto hanno la possibilità di creare un registro centrale per presunti viaggiatori clandestini. C'è il pericolo di venir inseriti nel summenzionato registro anche senza colpa intenzionale (se ad esempio si dispone di un biglietto elettronico ma la batteria del cellulare è scarica oppure se un viaggiatore nella moltitudine di tariffe acquista il biglietto sbagliato) e c'è anche il pericolo di abuso di questi dati, ai quali potrebbe accedere praticamente ogni collaboratore di un'impresa di trasporti. Inoltre il pericolo di venir confusi con altri viaggiatori in caso di nomi simili è sproporzionatamente grande. Creare un registro criminale centrale a causa di reati bagatellari sarebbe come cercare di aprire una noce con la mazza! Questa è sorveglianza totalitaria da parte dello stato! Per contro tale registro non intimorirà i notori viaggiatori clandestini, il che significa che con questo registro non si raggiungerà lo scopo vero e proprio!

### Referendum contro la modifica dal 26 settembre 2014 della Legge federale sul trasporto di viaggiatori (legge sul trasporto di viaggiatori, LTV)

I cittadini e le cittadine svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto, fondandosi sull'art. 141 della Costituzione federale del 18 aprile 1999 e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 59a a 66), chiedono che la modifica del 26 settembre 2014 della legge federale sul trasporto viaggiatori (legge sul trasporto di viaggiatori, LTV) sia sottoposta a votazione popolare.

<http://www.admin.ch/opc/it/federal-gazette/2014/6307.pdf>

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente.

Cantone	N° d'avviamento postale	Comune politico

Cognome	Nome	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare bianco)

Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

**Scadenza del termine di referendum: 15 gennaio 2015.**

Si attesta che i summenzionati .... (numero) firmatari hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel comune indicato.

Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale)

Bollo ufficiale

Luogo: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Qualità ufficiale: \_\_\_\_\_

volete sostenere la presente domanda di referendum, potete stampare la presente lista delle firme, riempirla, farla autenticare presso la vostra amministrazione comunale o presso l'ufficio controllo abitanti del suo quartiere, metterla in una busta e spedirla più tardi il 9 gennaio 2015 (data limite di ricezione) a:

**Comitato „No alla criminalizzazione di presunti viaggiatori clandestini“, c/o Allsprachendienst Esperanto GmbH, Archstr. 2, Postfach 26, 8613 Uster 3**